AWEMainta
www.awemainta.com | www.facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583-1400 | DIAMARS, 17 AUGUSTUS 2021

DEPARTAMENTO DI OBRA PUBLICO TA INFORMA:

TUR RESTAURANT MESTER TIN UN VETVANGER

DIALUNA mainta 16 di augustus 2021 n'e gemaal (stacion di pomp) situa na J.E. Irausquin Boulevard na haltura di e high rise hotels, a bin topa cu un situacion lamentabel di vet fresco cu ta solamente trece problema p'e planta di purificacion di awa na Bubali.
Tur restaurant mester tin un vetvanger pa captura e vet y deshaci di dje di un manera responsabel protehando nos medio ambiente.

Actonan iresponsabel manera loke a bin topa cu ne ultimo simannan ta solamente trece mas problema p'e planta di purificacion di awa na Bubali, cu ya caba ta den un situacion delicado. Ta importante pa señala lo siguiente;
Tur restaurant *mester* tin un vetvanger. Cu no ta pasobra bo a deshaci di e vet den cushina, e no lo ta un problema mas.
No ta permiti pa tira F.O.G. den sistema di riool; Fat, Oil and Grease.

Ta di spera cu e incidente lamentabel bira un señal na tur esnan den sector aki cu nan mester hiba un maneho cu ta cumpli cu ley y reglanan.



Abuso laboral sin procedente den compania na aeropuerto

Si trahador bira malo y keda cas e lo wordo castiga cu varios dia sin pago

Kisas COHO por cambia esaki?

KISAS e hefe di personal di un compania local cu ta atende cu servicionan di avionnan cu ta yega Aruba lo a inventa algo pa minimalisa e nivel di "AO" n'e compania, pero en realidad e medidanan cu e ta imponiendo, ta un violacion flagrante di leynan laboral na Aruba.

Loke ta mas serio ainda, ta cu e tipo di abusonan aki, ya cu no por califica esaki di otro forma, ta wordo permiti pa Departamento di Labor y pa un Gobierno cu na su entrada na 2017, a sigura pueblo cu su maneho ta dirigi riba e "hende."

No ta for di awor tin keho contra algun compania cu ta operando na Aeropuerto y loke tambe ta mas serio ainda, ta cu gerencia di Aeropuerto tambe por wordo considera culpabel p'e abuso aki, ya cu nunca nan ta actua contra e falta di respet p'e clase trahador.

Aki no ta solamente violacion di leynan laboral di Aruba, pero por papia di opresion di derecho di e trahadornan den tur sentido di palabra, ehecuta pa un hefe n'e compania cu ta kere cu ta su persona ta dicidi kico mag y kico no mag den e compania.

E compania ya caba a perde varios trahador cu no a keda mucho den servicio ya cu e trato cu nan ta ricibi no ta honesto caminda e compania cu no ta cumpli cu leynan laboral di e pais, ta pagando trahadornan p'e oranan cu nan traha y nada mas.

En berdad e trahadornan aki ta inscribi na SvB, pues e compania ta cumpli cu cierto parti di e leynan laboral, pero ora cu ta trata drecho y interes di e trahadornan, esakinan ta wordo manipula y hasta abusa den un sentido grandi, di parti di gerencia di e compania aki.

Tin un hefe di personal di e compania cu na tur momento cu un trahador informa manera ley ta prescribi cu e ta malo y lo keda cas pa un of dos dia y hasta bay AO, esaki ta drenta na vigor mesora, pero ora cu dokter dicidi cu e trahador aki por bay traha bek AG, pues e por traha bek eynan e abuso ta cuminsa.

E hefe di personal cu nos ta anuncia cu ta di inciial G. pero AWEMainta tin su nomber completo, pa colmo un Arubiano, ta dicidi cu e no ta schedule e trahador aki cu a tribi di 'meldt ziek' pa cierto periodo, lagando e trahador aki sin entrada.

AWEMainta a ser informa pa mama di un trahador, kende despues a bandona su trabou, cu e castigo ta varia di entre 5 te cu 7 dia y ora cu e hefe G. aki ta haya ta bon, e por impone un suspension si por yama e abuso aki asina, di 20 dia cu e trahador no ta riba schedule pa traha.

Esaki ta nifica cu e trahador lo no tin pago pa 20 dia di trabou den un luna loke ta pone cu e trahador aki lo no bay cu mucho salario cas fin di luna.

ABUSO GRANDI

Ora cu analisa e casonan aki, e ta simplemente un abuso grandi contra e clase trahador y pa colmo ningun sindicato, ningun gerencia di aeropuerto y ningun Departamento di Labor di Gobierno, ta na altura di esaki.

E ta un violacion flagrante di abuso di leynan laboral di Aruba, pero te na ora cu ningun instancia no interveni, te na ora cu permiti e abusadornan aki sigui comete e crimen aki, ya cu no por cataloga esaki di otro forma, e abusonan criminal aki ta sigui tuma lugar.

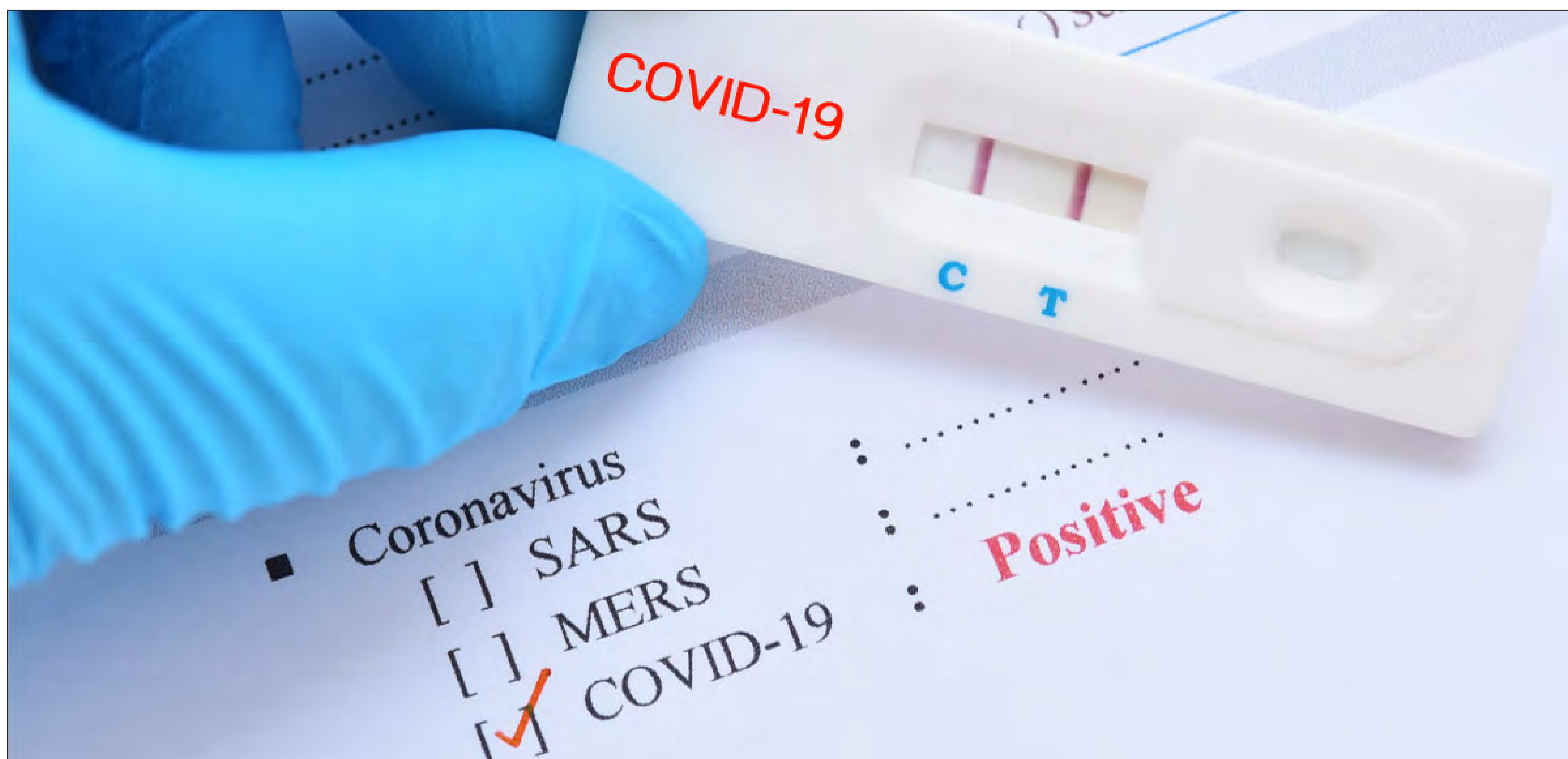
AWEMainta lo sigui vigila e caso aki di cerca y den proximo dianan lo reuni cu algun ex trahador di e compania y si no bin cambio den esaki, lo anuncia nomber di e compania local aki cu ta duna servicio na avionnan cu ta yega Aruba y lo publica nomber cu foto di e hefe di personal; G. aki, ya cu ta imposibel cu e ta abusando di trahadornan di e forma aki.

Aki Gobierno ta fayando barbaramento cu su vision di "e hende prome" ya cu realmente den e tipo di casonan aki, e hende semper lo ta ultimo.

Ta bin acerca cu AWEMainta tambe a wordo informa pa un ex trahadot, kende a wordo bisa cu Departamento di Labor no por haci nada p'e, ya cu ta for di ariba ta bin ordo, esta for di Gobierno ta bin ordo, ya cu e compania local aki ta sponser e partido mas grandi den Gobierno n'e momentonan aki, loke ta haci e asunto aki ainda mas serio.

Kisas cu COHO realmente lo por cambio den e forma di procede di companianan estatal manera AAA ta un di nan y asina for di Hulanda derecho di trahadornan wordo respeta manera mester ta.

Ocho studiante cu mester regresa Hulanda pa sigui studia, a test positivo pa Covid-19



DEN proximo dos siman un grupo grandi di studiante Arubiano cu bin Aruba for di Hulanda pa pasa nan vacacion escolar cu famia, ta preparando pa regresa e diferente ciudadnan pa sigui cu nan estudio y specialisacion.
Ta anticipa cu scolnan na Hulanda lo cuminsa opera bek den prome siman di september y ta calcula cu for di Aruba tin entre 100 pa 200 studiante cu tin cu regresa Hulanda.
Na mes momento ta rekeri cierto prueba cu nan a pasa e test di Covid-19, pero na mes momento AWEMainta a wordo informa cu lo tin sigur ocho studiante cu tin cu regresa Hulanda, cu a test positivo y hasta cu e grupo aki lo ta conta cu entre 15 pa 20 studiante.

Mayoria di esnan cu a test positivo algun siman atras, a bandona cuarentena y awor lo tin cu test prome cu nan biaha pa Hulanda mientras cu n'e momentonan aki, tin un grupo di ocho sigur cu ta den cuarentena, pero e grupo aki lo por ta mas grandi.
Informacion ricibi ta mustra cu mayoria di studiantenan cu a test positivo, tabata bishitando clubnan nocturno y tabata acudi na fiestanan bailabel caminda nan lo a wordo contagia cu e virus aki.
Den dos caso e studiantenan a bira basta malo, pero no cu a rekeri tratamento na hospital y despues nan a recupera bon bon y ta den preparacion pa biaha pa Hulanda y sigui cu nan estudio.
Na mes momento AWEMainta tambe a ricibi informacion cu algun studiante cu a dicidi di cambia nan estudio, ainda no a keda cla cu scolnan nobo, of no a haya cupo ainda loke ta nifica cu nan no ta sigur di lo por biaha mesora di regreso.

Nan por biaha pa Hulanda ya cu nan tin nan studieleníng y nan apartamento, pero e huurnan di e apartamento aki, ta rekeri cu e studiante den scol, ya cu si manehado di e lugarnan aki haya sa cu e hoben no ta studiando, e lo wordo poni riba caya.
Esaki ta algo cu ta pasa tur aña cu studiantenan di prome aña na Hulanda, kendenan no ta comodo cu e specialidad cu nan a scoge y lo kier cambia di rumbo pa sigui un estudio cu nan ta mas comodo cune.

Un problema mayor di studiantenan Arubiano t'e hecho cu e nivel di Hulandes no tur ora ta adecuado y nan ta haya nan mes ta lucha hopi pa cu interpretacion di contenido di e estudio cu otro cos, loke ta pone nan busca algo mas facil y mas rapido.

Studiantenan di Merca ya caba a biaha for di siman pasa ya cu eynan scol a inicia e siman aki y den e grupo aki tambe tabatin un caso di un hoben cu a contagia cu Covid-19, pero esey tabata na inicio di su yegada na Aruba y el a supera esaki, pero si mester a pasa test di nobo p'asina e por drenta Merca.

Cancelacion di biahenan no ta situacion na Aruba

Mas di haber cu explosion di casonan na Merca cu 140 mil caso di contagio diabierna



CU tin cancelacion di reservacionnan for di Merca pa algun hotel a bin ta tumando lugar ultimo dianan, lo no tin nada di haber cu aumento di casonan di contagio na Aruba, pero mas bien p'e situacion cu tin na Merca mes.

Desde prome di juli ultimo, autoridadnan a admiti cu tin un aumento di 648% di casonan nobo di contagio di Covid-19 den henter e pais cu ta igual cu e brote halto cu a surgi durante di invierno na 2020 y 2021 caminda den varios ciudad grandi, a surgi aumento grandi.

Mientras cu aki na Aruba ta mustrando cu dor di e aumento di casonan n'e isla ta motibo di cancelacionnan for di Merca, awor ta resulta cu esaki lo no t'e caso principal, pero si e desaroyo di casonan di contagio na Merca mes.

Den un entrevista duna na Fox News Sunday, Director Francis Collins di National Institutes of Health, a cu dentro di algun dia Merca lo bay conoce un total di 200 mil caso nobo di Covid-19 pa dia, cu tambe ta igual n'e periodo di invierno menciona.

Mescos cu aki na Aruba ta mustrando continuamente riba e necesidad y importancia pa mas tanto hende tuma e vucana, na Merca ta mustra cu principalmente den estadonan sur di e pais, caminda tin un porcentaha hopi limita di personanan cu a vacuna, e aumento ta mas grandi.

Director Collins a mustra tambe cu e cifra halto aki di 200 mil caso pa dia, a surgi na luna di janurai y februari di e aña, pero cu n'e momentonan aki tin alrededor di 90 miyon hende cu no a wordo vacuna, caminda nan ta manera "sitting ducks" p'e variante di Delta cu t'asina contagioso y esey t'e situacion delicado cu tin na Merca actualmente.

Manera ya menciona e experto a mustra cu for di prome di juli ultimo, e total di casonan a aumenta cu 648%, pero pa gran parti di e aumento aki, ta pa motibo di surgimento den estadonan sur di e pais caminda no mucho hende a tuma vacuna manera Arkansas, Louisiana y Mississippi.

Den su declaracion tambe Collins a mustra riba un problema cu Aruba su sector di cuido, esta hospital ta enfrentando, caminda pa algun luna algun di e centronan di cuido a reduci trahador, a reduci cama y otro servicionan pa motibo di reduccion di casonan y awor ta confrontando situacionnan cu poco personal of cama pa cuida hendenan malo.

AWEMainta den su edicion di ayera a mustra tambe con apesar di e aumento di casonan di Covid-19 rond Merca e pais ta trata di mantene su sector economico funcionando, no ta mira cu Gobierno ta dicidi di tuma ningun medida adicional pa sea stagna e aspectonan comercial, economico of financiero.

Pues tin tur indicacion di informacionnan for di Merca mes ta mustra cu probablemente tin cancelacionnan cu ta tumando lugar pa cu Aruba, lo por ta influencia pa loke a bin ta pasando cu casonan di Covid-19 na Merca mes den ultimo simannan.

Ta cifranan impactante sin duda y ta di spera cu e situacion na Aruba lo cuminsa desminui den proximo dianan.

United Dogs Aruba a cancela programa di sterilisacion masivo na Aruba debi na brote nobo di Covid-19

E proyecto di sterilisacion masivo pa pushi y cacho cu mester a tuma lugar na october y november, a keda posponi te proximo aviso. E grupo responsabel p'esaki, esta United Dogs Aruba a informa Gobierno di nan decision despues di consulta cu e ekipo medico cu ta mihor pa pospone e campaña.

MOTIBONAN

Entre e motibonan duna pa cancela e campaña, t'e aumento di casonan di Covid-19 cu dos variante nobo, cu a resulta den hopi caso positivo. E grupo a sigui splica cu mientras ta nan responsabilidad pa cuida e seguridad di nan boluntarionan, aworaki e garantia ey no ta posibel.

Adicionalmente Departamento di DEA di Merca a dicidi pa para tur licensia di exportacion pa medicina controla, den un intento p'asina para mas tanto biahamento for di Merca.



FECHA NOBO?

Mi ta di december nan lo evalua internamente riba un fecha nobo y participa esaki na autoridadnan di Aruba. Mientrastanto, nan ta pensando riba un otro forma pa logra nan meta. Nan tin algun idea caba y lo comparti esaki proximamente.

Fundacion Movemiento ta sigui cu su programa

FUNDACION Movemiento ta Bida den su programa Hunto Grandi, Grandi Hunto dirigi pa su coordinadora Rosa Leon. Tin dos programa pa nos adulto mayor. Percusion Pariba di Brug ta un programa unda cu lo siña den man di e maestro Vio Wester diferente ritmo. Manera calypso, danzo y walls.

E programa ta uno cu por wordo usa pa crea conocimentonan nobo den e area di muscia, bo ta relaha bo mes durante e lesnan y bo ta crea contactonan nobo tambe.

E di dos programa ta Obra di Man pa hende muher edicion Pasco. E programa aki ta bao guia di sra. Lena Orman y Gladys Lugo unda cu pa 12 siman largo lo bo crea diferente decoracion pa temporada di Pasco. Meta di e programa aki ta pa nos bay bek den tempo unda cu temporada di Pasco nos mes tabata traha nos decoracion.

Mester bisa cu tur dos programa e cupo ta limita p"asina nos por ofrece e seguridad y nos por cumpli cu e reglanan stipula pa DVG. Pa incribi por yama na 586-58651 of 641-9272 di 8:00-12:00 pm.

Prome Minister encurasha cada studiante Xavier University School of Medicine pa

Ta un mihor version di nan mes den nan biahe como profesional medico

DIASABRA 14 di augustus, Prome Minister a duna un discurso n'e studiantenan di Xavier University School of Medicine cu a gradua na unda cu el a encurasha cada studiante pa haci tur esfuerso den nan biahe como profesional medico, pa ta un mihor version di nan mes.

"Gradua ta un gran logro. Algun di boso mester a supera obstaculonan na caminda, pa después, na momento cu boso tabata na punto pa cruza e liña di boso meta, e mundo a trastorna pa un pandemia global. Y esaki a haci boso papel den nos sociedad mas visibel cu cualkier otro momento di historia moderno.

Esaki ta un momento importante den boso carera. Boso a yega asina leu, pasobra boso tabata comprometi cu medicina.

Boso ta comprometi pa t'e heroenan cu comunidadnan asina tanto tin mester awor mas cu nunca. Pero e compromiso aki no ta tur cos.

Bira un dokter kiermen entrega un parti di boso mes na otro ser humano. Pa haci esaki, boso mester haci tur esfuerso pa tur dia t'e miho versión di boso mes".

Bisando esaki, Prome Minister den su discurso, a comparti 3 pensamento cu nan cu a yud'e bira e mihor versión di su mes cu e speransa cu esakinan por inspira cada studiante den e siguiente fase di nan biahe pa bira e mihor versión di nan mes.

Prome, bo trabou lo yena gran parti di bo bida y e unico manera pa ta satisfecho di berdad y haci un excelente trabou, ta pa haci loke bo ta kere den dje. Pa haci esaki ta importante pa haci loke bo ta stima y stima loke bo ta haci.

Di dos, lidera cu empatia. E avancenan tecnologico y cientifico ta hibando e veld di medicina na alturanan nobo y esaki ta 'great'. Pero manera tur otro profesion, medicina ta trata di ser humano.

E aspecto humano di medicina ta loke ta conecta. Sea un lider of dokter cu empatia, ta nifica pa tin un interes genuino p'e bida y sentimento di pashentnan. Asina nos ta conecta y crea un sentimento cu nos ta forma parti di e bienestar di un comunidad.







Di tres, sea bo ta realisa of no, dor di tuma un profesion den medicina of cuido di salud, bo a pone bo mes bou vigilancia; boso t'e guardiannan di nos planeta y di humanidad. Esaki ta un yamado special. Nos tur a siña cu circumstancianan por cambia di nochi pa mainta.

Lo tin momentonan bon y lo tin momentonan dificil, mientras boso carera ta avansa. Mantene bo focus y nunca lubida e razon pa cua boso a cuminsa e reto aki.

Prome Minister a finalisa su discurso felicitando tur studiante cu a gradua di Xavier University School of Medicine y ta desea nan exito den nan biahe como profesional medico, pa ta un mihor version di nan mes.

Covid ta sigi registra mas morto

Ayera 56 caso positivo nobo di Covid19 a keda registra

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
16 di Augustus 2021

16/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	56	53	3
Activo	1026	919	107
Recupera	12259	11149	1110
Positivo	13406	12187	1219
Morto	121	119	2

DI acuerdo cu DVG, Aruba a registra dos morto mas ayera y 56 caso positivo nobo di Covid19. E mortonan ta dos persona di edad riba 75 aña y cu no tabata vacuna.

Segun resumen di ayera 112 persona a recupera. Di e 56 casonan nobo, 3 ta turista y 53 ta residente.

E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 29%. Cantidad di casonan activo di Covid-19 p'awe ta 1026 y cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 awor ta aumenta na 121 cu fayecimento di e 2 residente. Condolencia y forsa na famia di e fayecidonan.

Datos di Covid ta ilustra aumento di casonan nobo cu un average semanal di 119 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 29% pa dia.

Hospital tin actualmente 59 persona interna cu Covid di cual 6 ta den ICU na Aruba y 8 den ICU na Colombia, 41 riba piso general y 1 riba piso di maternidad (hende muher na estado).

Apertura exposicion di Alida Martinez

DIABIERNA ultimo 13 di augustus a habri un exposicion den sala di exposicion na Cas di Cultura conoci como Sala Unoca. E apertura a wordo haci dor di Roly SintJago, unda poeticamente a deleita e presentenan cu un discripcion di obranan y e persepcion su tras.

E coleccion ta consisti di varios obheto - scultura , instalacion, collages y dibuhonan. E obra “Un porciento pa Art Tax” ta uno cu ta refleha unda nos mester para keto pa traha y yega n’e fondonan pa por tin un Museo Contemporaneo pa nos isla Aruba.

Cu e propuesta aki por contempla e posibilidd pa cuminsa traha esaki. Tambe e propuesta di e instalacion “El Madurismo” ta refleha pa medio di uso di corant, como obra di arte original traha, cu ta informa riba noticianan acumula riba e situacion di ciudadanonan y cu ta imigra na otro paisnan dor di mal maneho y di poder politico.

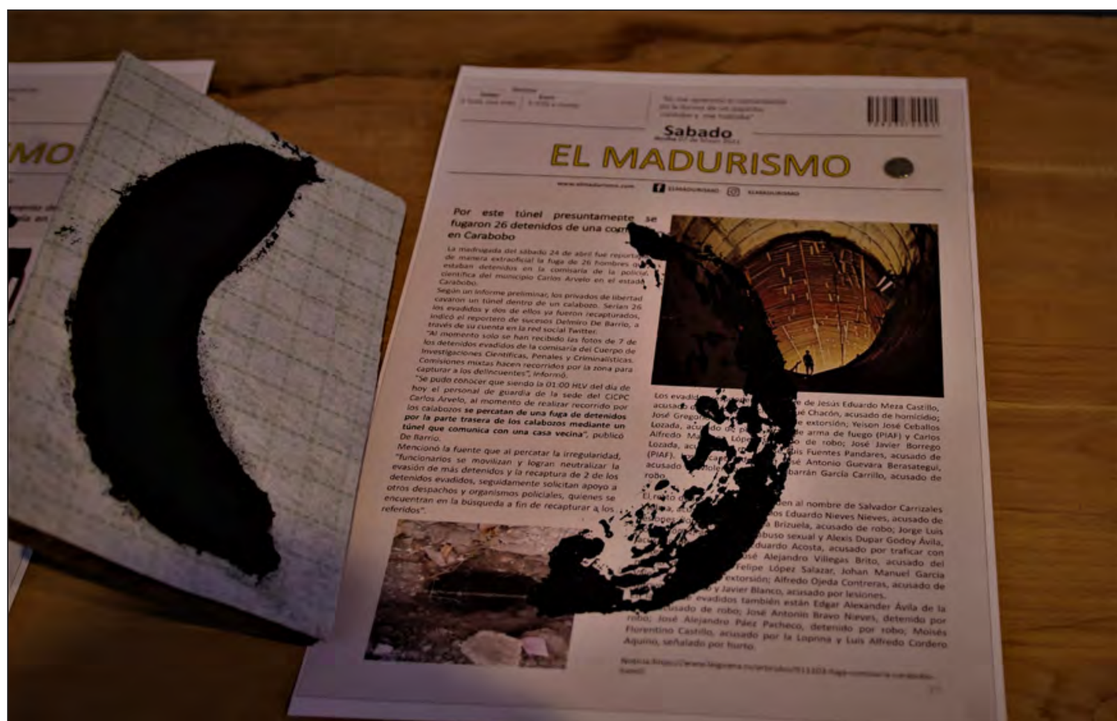
E obranan ta refleha y ta pone riba teblachi un dialogo cu e expectador. E coleccion aki di “Give them Faith in their own voice” lo ta disponibel pa wak na Cas di Cultura Aruba for di 16 te cu 27 di augustus durante horario di 9am pa 4pm, dia dialuna pa diabierna.

Cas di Cultura ta mantene regla di uso di tapaboca como obligatorio.



Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion ta anuncia cu entrante **18 augustus 2021** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un **instalacion di gas di 2x 100 lbs** na **Balashi 76.** Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.




Sabado
EL MADURISMO



Dos homber deteni pa ladronicia di koper







DIADOMINGO atardi pa mas o menos 5:30, Polis a bay un cas bandona pariba di Citgo Tanki Leendert.

Eynan lo tabatin dos homber den e cas hortando wayanan/tubonan di koper.

Patruya di Polis cu a yega n'e sitio a topa cu e dos hombernan cu apariencia di adicto. Ambos a wordo deteni y Polis a confisca e wayanan cu tabata cla pa horta y pa bay cu nan.

Chauffeur di Nissan March seriamente herida despues di accidente den Arendsstraat





DIADOMINGO atardi pasa di 6'or Polis a haya informacion di un accidente serio, pariba di Budweiser Bar.
Informacion a drenta di un accidente serio riba Arendsstraat cu Driemasterstraat. Brandweer tabata e prome unidad di rescate n'e sitio.

Na yegada di unidadnan policial, e chauffeur tabata riba caminda drumi rondona pa algun persona cu yega pa yuda. No ta conoci si e chauffeur mes a sali of e hendenan cu a yega por a sake for di e auto cu a keda completamente destrui dilanti.
Locual por a mira ta cu e auto aki un 25 pa 30 meter mas pabou a kita na su man drechi dal un cura di cas ranca un meter di awa y sigui bay para mas pariba.

Velocidad halto a hunga un rol hopi grandi den e accidente aki, y por a mira esaki con e auto a keda y tur e daño cu el a laga atras n'e cura di cas.
Ambulance tabata e ultimo pa yega, unda cu na yegada mesora a baha e stretcher pa bay cuminsa lanta e chauffeur kende tabata grita di hopi dolor.
Algun rato despues mas Paramedico a yegada pa duna un man na e coleganan.

WEB N.V a wordo pidi debi cu masha hopi awa tabata spuit unda e meter a wordo ranca. Te den oranan laat WEB N.V mester a keda pa resolve e daño haci.
BFTO tambe a ser pidi mirando cu ta trata di un accidente serio. Pa locual t'e Nissan March el a wordo hiba warda di Balashi unda Departamento di Trafico ta keda.

Aruba Bank a aporta na Back 2 School Summer Camp di 297 Soccer Academy





ARUBA Bank ta aporta na 297 Soccer Academy su di 4 aña di Back to School Summer Camp. Durante e camp muchanan ta siña e participantenan diferente tecnica basico di futbol esta dribbel, samen spelen, pass & trap, positie spel, coordinatie, afwerking etc.

E enfoke ta riba muchanan entre 4 cu 14 aña di edad y a parti e gruponan a base di nan edad y nan nivel di futbol (beginners/advanced) y tambe pa mantene menos contact fisico posibel. E aña aki e camp di augustus por a conta cu un total di 55 participante y 10 soccer coach certifica.

E Back to School Summer Camp tin como meta pa duna bek na comunidad. Nan kier haci esaki dor di yuda muchanan cu mester ayudo pa cumpra materialnan pa skol ya asina nan por cuminsa e aña escolar nobo sin ningun problema. Tur e fondo recauda durante e Camp ta bay bek n'esaki.

Nos ta contento di por a contribui na un camp cu tin como meta un bunita causa. Nos kier felicita Jean-Luc Bergen y full e team completo di 297 Soccer Academy pa nan tremendo trabou durante e camp.

Brazil Taekwondo Stichting ta habri su portanan pa tur esnan cu ta interesa pa siña y practica Taekwondo

ESAKI t'e oportunidad pa train na Brazil Taekwondo Stichting hunto cu e team di Train Hard Fight Smart pa siña y practica Taekwondo. Por acudi n'e gymzaal di Tarcisius Kleuterschool situa na Brazil 39-A, for di 5'or pa 6'or di atardi pa mucha di 5 aña te cu 13 aña y 6'or pa 7'or di anochi pa mucha y adulto for di 14 aña bay ariba.

Training ta dialuna, diaranson y diabierna y for di 20 te cu 31 di augustus tin proefles. Les ta wordo duna dor di e legendario Alberto Klabér y algun miembro elite di e team di Train Hard Fight Smart.

Train hunto cu e team di Train Hard Fight Smart cu a representa Aruba rond mundo, participando den campeonato mundial, Pan Americano y den teamnan di TK3,



TK4 y TK5 na Corsou y Suriname unda cu a gana e copa pa varios aña.

E team di Train Hard Fight Smart a representa Aruba for di Corsou te na Korea, Korea ta madre patria di Taekwondo y eynan a logra gana Oro, Silver y Brons.
Rumannan Klabér a representa Hulanda den Nederlandsche Kampioenschappen y Zahyon Klaber ta dos aña consecutivo campeon di Hulanda, mientras cu Joshua Klaber ta sub campeon.

Biahando rond mundo representando Aruba bou guia di coach Master Alberto Klabér y for di ex campeon mundial, campeon di Europa, Olimpico Master Henk Meijer.
Atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a participa den Camp Training na Europa y Latino America.

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart ta forma atletanan for di e comienso te cu atletanan elite.

Probecha di e oportunidad pa train cerca Brazil Taekwondo Stichting. Bira docente y train Taekwondo, bira Polis y train Taekwondo, bira bodyguard y train Taekwondo y asina por sigui menciona. Mas informacion tocante di e plan di 2022/2023 por haña riba e dianan menciona aki riba. Follow nos ariba e Facebook Page di Stichting Brazil Taekwondo.

Saba a introduci condicion nobo pa biaheronan di Còrsou, Aruba y SXM

SABA — For di ayera ta konta kondishon nobo pa biaheronan for di Aruba, Kòrsou i Sint Maarten ku ke bishita Saba pa motibu ku e promedio di kasonan di Covid-19 a subi tremendamente den e tres paisnan aki i nan mester pasa un tèst di PCR por lo menos 72 ora promé ku nan yega Saba sea ku nan a bakuná of laga.
Biaheronan ku a bakuná segun regla no tin nodi di bai den karentena, pero riba e di 5 dia ku nan ta na Saba nan tin ku pasa un tèst.

Durante e sinku dianan aki nan ta enkurashá e biaheronan pa traha for di kas si ta posibel i evita di meskla den areanan ku hopi hende i tapa kara ta obligatorio den publiko.
Nan no por partisipa na aktividatnan despues di skol i otro eventonan publiko durante 5 dia pa despues pasa un tèst.
Biaheronan ku no ta bakuná mester bai den karentena durante 5 dia si nan ta bin di un pais di poko riesgo pero si nan ta yega for di un pais di riesgo regular, nan tin ku bai 5 dia den karentena.

Djabierne ultimo Outbreak Management Team of Tim di Krisis a dikta ku biaheronan mester pasa tèst di PCR pa biaheronan dje paisnan menshoná i den mesun reunion nan a diskuti tur aspekto dje situashon ku ta reina i ki medida tin ku tuma.
Mester rekordá ku Saba no tin un hospital full ekipá i ta Sint Maarten of Sint Eustatius mester manda pashèntnan ku ta hopi malu.
Saba a tuma e medida speshalmente pa Sint Maarten pasobra tur biahero ta inisia i kaba nan biaha for di Sint Maarten i e kantidat di kasonan ta sigi subi na Sint Maarten.



Ministerio di Salubridat na Hulanda ta kalifiká e situashon preokupante.
E Tim di Krisis a disidi pa krea un lista speshal ku medidanan èkstra pa Aruba, Korsou i Sint Maarten.
Mas ku 90% di habitantenan di mayornan di edat na Saba a bakuná mientras ku e otro paisnan tin alto promedio di kontaminashon.
Saba ta dependé riba konekshon ku eksterior pa servisionan vital i kuido mediko di akuerdo ku Jonathan Johnson.
Johnson a rekordá habitantenan di Saba ku e isla ta den un periodo di mitigashon i no di peliger eminente pero pa sigi asina tur hende mester aseptá nan responsabilidat personal.
Bisti tapa kara i tene distansia sosial ora nan no ta na Saba maske nan ta bakuná.
Den kaso di duda, yama klinika "Saba Cares" si un hende tin sintoma despues di dos siman di a retorná Saba.

E medidanan a konta tambe pa hendenan ku ta biaha pa menos ku dos dia entre Saba i Sint Maarten pero si un persona a keda solamente dos dia na Sint Maarten i no mester tèst ora retorna Saba.
Sinembargo hendenan ku a biaha pa Sint Maarten pa menos ku dos dia lo mester pasa prueba despues di 5 dia.
Pero e regla ta keda ku hende ku no a bakuná mester bai 5 dia den karentena.
Bakunashon di hobennan entre 12 i 17 aña ta kanando masha bon i pa djabierne ultimo 87% di tur hoben registrá a haña nan promé dosis di Moderna.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu un inmenso Dolor na nos Curason pero conforme cu boluntad di Dios nos mester anuncia fayecimento di nos Ruman, Tanta, Tanta grandi, Prima, bon Amiga y Juffrouw:



Ethel Juliana Marchena

Mihor conoci como "Tante Pea"
yiu di Defuntonan Clovis y
Enriqueta Marchena QEPD

Su rumannan: Celia Alders
Jenny Maduro
Lena Marchena
Osvaldo Marchena y Annelies Phelipa
Belen y Dolfi Kock
Eddy y Stella Marchena
Anthony y Lidia Marchena
Willy y Gloria Marchena
Treesje y Ruben Garcia

Sobrino y Sobrinonan: Cheppy Alders y Margareth Chin
Giovanni Alders y Els van Geijn
Greg y Mayra Alders
Gerile Alders
Jeanine Maduro
Anouchka Maduro y Gunnard Dabian
Ronny y Marianela Maduro
Dino Roos
Marlon Roos
Garrick Marchena
Juni y Marianela Marchena
Maroushka Marchena
Romeo y Mary Kock
Richie Kock
Raffy y Bel Kock
Vanessa Marchena
EJ y Monica Marchena
Renalinda Marchena
Rainy Marchena
Rowan y Karina Marchena
Genevieve Garcia
Gilienne y Darcy Franken

Sobra Sobrinonan Stima: Kimberly y Gareth, Darryl y Tizzy
Ayla, Karim
Brandon, Chanani, Abbie Celia
Jeaniree y Greg, Jerena
Kiani, Yona
Aryton, Antoine
Derrick
Zeno, Tarino
Matthew, Aaron
Laura Cristina, Ana Victoria, Ana Sofia, Juan Daniel
Diana
Oliver Max, Dimitri
Raniel, Risa
Rocco, Sienna
Marcelo, Liam
Antron, Abrianny
Mescos sobrina:
Givancka Dijkhoff y famia

Ayudante di cas:
Karol

Demas Famia, primo y primonan, Amigo y amiganan, Bisiña y conocirnan, ta invita pa entierro;
Diaranson 18 di augustus 2021 di 9or pa 10.30 di mainta na Royal Funeral Home.
Conforme protocol di DVG, ban mantene nos mes na e reglanan aki;

- Ningun contacto fisico
- Uzo di topaboca
- Practica distanciamento social.
-

Despues di esaki lo haci un response sigui pa Cremacion den seno familiar.
Nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas, danki pa e comprension.



"Don't remember me with sadness nor tears. Remember all the laughter, we have shared throughout the years. Now I am contented. My life was worthwhile, knowing I was loved by many"
Cu hopi tristesa pero conforme cu tur locual cu e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Juan de Dios Liberio Kock

Mihor conoci como
"Juancho" of "Opa"
December 30, 1949 - August 13, 2021

Mayornan:
†Jose Maria "Papai" Kock y
†Maria "Mamai" Kock

Na number di su:
Casa: Irma Irena Kock-Arends

Yiunan:
Michel y Diane Kock
Marlon y Charissa Kock
Marisabel y Carlos Tapias

Manera Yiu:
Ian y Ikeson Bremo

Nietonan:
Gavin Kock
Eva Marie Kock
Connor Kock
Elliott Kock
Keano Tapias

Rumannan:
Marcelo y Carmen Luisa Kock y famia
Ricardo y Sita Kock y famia
†Ignacio "Nico" Kock
Lidia Kock y famia
Chicho Kock y famia
Susana y Nelson Castillo y famia
Rina y Roy Reyes y famia

Swanan/Cuña:
†Robert y † Francisca Arends y famia
Gilbert y Vilia Arends y famia
Rosalinda "Nena" Arends y famia

Suegra:
†Elizabeth "Bebe" Maduro
Amigonan stima

di cas:
Rudy y Livia Frank y famia
Andres y Marcela Garcia y famia
Ven y Lisette Eman y famia
Edwin "Papito" y Elvia Comenencia y famia
Tico Geerman y famia

Ihanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, y demas amistadesnan y amigonan, mucho pa menciona.

Demas famia: Kock, Arends, Geerman, Maduro, Rojer, Croes, Tapias, Quandus, Reyes, Werleman, Wernet, Ponson, Blok, Schwengle, Bremo, Frank, Amaya, Nieuwkerk, Tromp, demas famia y conocirnan.
Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona un of otro persona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 18 di augustus 2021 na Aurora Funeral Home na Oranjestad di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home na Oranjestad diamars 17 di augustus 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Donacion na Koningin Wilhelmina Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa esaki.

No ta permiti pa filma ni saca potret.



Tur cu ta cansa y carga, bini serca Mi y Ami lo duna boso sosiego. Tuma mi yugo riba boso schouder y siña di Mi, pasobra Mi ta manso y humilde; y boso lo haña sosiego. Pasobra mi yugo ta suave y mi carga ta lihe.'
Mateo 11:28-30

Cu hopi tristesa y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata y abuelo stima:



Felix Fedelis Wilford

Cariñosamente yama "Tata of Daddy"
Director di Britisch West Indies Airlines
*24-04-1947 - †11-08-2021

Na nomber di su:
Esposa stima: Priscilla Yolanda Wilford-Smith

Yiunan: Michelle Wilford y famia
Alicia Wilford y famia
Angelique Wilford y famia
Marlon Wilford y famia
Damian Wilford y famia

Nieto y nietanan:
Nigel
Rachelle
Catherine
Christian
Aron
Jada

Rumannan:
Mikey Wilford y famia
Tony Wilford y famia
Andrea Wilford y famia
Joan Wilford y famia
Christin Wilford y famia
Sobrina: Maureen Smith

Swa mescos cu ruman:
Denzil, Fabian, Damian, Sheldon, Anzil

Cuña:
Nola, Pamela, Petal, Carol
Sobrino: Kremlin Wilford
Un danki special ta bai pa e acompañante

social: Lourdes Leerdam

Demas famia: Wilford, Smith
Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Aruba diaranson 18 di Augustus 2021 di 9'or pa 11'or di mainta.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un of otro famia of conocir.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Gradicimento/ Invitacion

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a compaña nos durante entiero di nos defunto stima:



Loreta Werleman

"Aura" of "Pepe"

Masha danki pa tur e yamadanan, WhatsApp, carchinan y flornan. Boso sosten tabata un gran consuelo pa nos.

Un gradicimento ta bay na Dr. S. Vis cu pa 13 aña a dun'e un bon trato como su huisarts.
Na Dr. A. Garcia cu a trata su Niña cu tanto cariño! Tambe na Dr. T. Peterson y afdeling wondenpoli pa nan servicio. Un danki tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di Loreta "Aura of Pepe" Werleman cu lo tuma luga na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Dianan: diamars 17 di augustus 2021, diahuebs 19 di augustus 2021 y diabierna 20 di augustus 2021, tur cuminsando pa 7:00 p.m.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Albertina Dijkhoff

Cariñosamente yama "Tina, Mama of Oma"
*11-05-1949 – †08-08-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki Dorothy y Madeline Laclé ta gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a duna atencion y ayudo durante enfermedad y entiero di nan Mama stima



Maria Serafina Laclé-Giel.

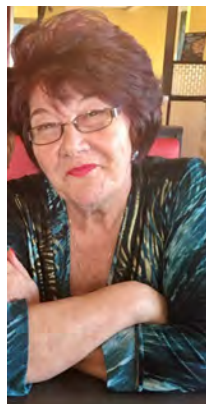
Danki na tur cu a bin duna condolencia, yama na telefon, manda carchi y apps despues di su fayecimento. Un danki special ta bay na Dr. Becker, Dr. Franca, Dr. Pieterse, Dr. Gonzalez, Wit Gele Kruis y Koningin Wilhelmina Fonds.

Nos ta invita famia- y amistadnan pa tres Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Anna na Noord pa descanso eterno di Maria: dialuna 16 y diaranson 18 di augustus pa 6.30 di atardi y diasabra 21 di augustus pa 7 or di anochi.



Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust."
Psalm 91:1-2

With a heart full of gratitud for what she has meant to us, we announce the passing of our beloved:



Ms. Leanor Louise Carfano

Betterknown as "Lee"
*06-05-1949 - †05-08-2021

Place and date of farewell will be announced later



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Antoni Ranes

*03-05-1947 - †07-08-2021

Na nomber di su:
Yiunan:
Ingrid Ranes
Kimberly Ranes
Belgica Ranes

Nietonan:
Hendrik Ranes,
Branyl Gomez,
Anthony Arends,
Edmar Arends

Subrina:
Nancy Kock

Rumannan:
†Benjamin Kelly y famia
Franklin Ranes y Martina Tromp y famia
Maria Ranes y yiunan y famia
Gerardo y Carolina Figaroa y yiunan y famia
Mario y †Margarita Figaroa
Ana Figaroa y yiunan
Milda Rafael y famia
Diana Richardson y famia
Carla y Antonio Magdaniel y famia
Emy y Albert Lumonier y famia
Jolima y Leo Hart y famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, tur su bon compañeronan di trabow ASTEC, bisiñanan y conocirnan.

Amigonan:
Famia Smithoek-Velerio,
Ana Francisco, Diomedes Ortiz

Famia:
Ranes, Figaroa, Richardson, Trinidad, Ignacio, Croes, Wouters, Eduards, Loefstok, Brion, Orman

Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 20 di augustus 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Fransisco na Playa.

Prizon y abogado tur dos a kibocá

Inicialmente a calculá fecha robes pa Schotte sali liber condicional

WILLEMSTAD - Ounke ya e hecho ku e èks lider politiko di MFK i èks Promé Minister Gerrit Schotte ta den libertat pa komo 7 pa 8 luna, publikashon dje veredikto kaminda Korte di Hustisia a ninga di aprobá su libertat den forma di verlòf temporal ku banchi elektroniko.
Korte di Hustisia a trata e kaso, pasobra t
abata e ultimo instansia ku a dikta veredikto i ta nan a trata e apelashon kontra e desishon di Minister di Hustisia (ya èks minister) pa no konsedé verlòf ku banchi elektroniko.

E kaso no ta di aktualidat ne momentonan aki, pero loke ta hasi ku e ta interesante t'e hecho ku ta awor numa – 9 luna pasá - ku e publikashon dje detayenan a tuma lugar. Esei tabata djabierne ultimo i ta eiden e detaye ta sinta kontando fo'i ku a fecha su abogado a konta pa pidi verlòf, pero Korte di Hustisia a bai tras dje argumentonan di Prokurador General, kende tabatin su mes fórmula pa fiha e fecha siendo ku e abogado a bai tras di e fecha ku segun atministrashon di prizon e tabatin derechi pa pidi i haña verlòf temporal antisipá.

Dia 5 di oktober 2020 su abogado a hasi e petishon i despues dje tratamentu e veredikto den e kaso tabata dia 3 di november 2020 despues ku dia 21 di september 2020 Minister di Hustisia a rechasá su petishon pa sali ku verlòf temporal.

Tantu Schotte komo su abogado i Prokurador General mr. M.L.A. Angela a partisipá na e seshon kaminda mr. Angela a anunsiá ku por spera ku Schotte lo sali liber kondishonalmente dia 27 di november 2020.

Den e seshon di Raadkamer e abogado di Schotte a splika ku no tabatin rason pa kual e Minister mester a tuma un desishon negativo, pasobra inhustamente e Minister a basa su desishon riba poseshon i uso di telefon selular den prizon.

Mas ainda e Minister no a aktua hustu siendo ku den seno di SDKK a traha un konseho positivo pa Schotte sali ku verlòf antisipá ku banchi elektroniko. Prokurador General a limitá su mes a limitá pa rechasá e petishon.



E argumentashon di Korte di Hustisia dikon nan a sigi Prokurador su rasonamentu ta basta tékniko, pero basikamente ta bisa ku e detenido por haña verlòf temporal ora el a sinta sea 2/3 of 4/5 parti di su kastigu.

Pero i aki e kabuya ta sinta.... verlòf ta solamente posibel si loke ta sobra dje tempu ku e prezu tin ku sinta na inisio di su partisipashon n'e programa di verlòf ta por lo menos ún luna.
I ku un kastigu di 3 aña e fecha klave pa el a sali ku verlòf tabata premirá riba 27 november 2020. Si apliká e regla aki korektamente, esei ta trese kune ku sobrá di su kastigu na momento ku supuestamente e por a kuminsa su verlòf ku banchi elektroniko tabata menos ku ún luna.

Su abogado a argumentá ku Korte mester konsiderá resto di su kastigu ta kuminsa di 24 yuni 2020 ku t'e fecha ku gerensia di SDKK a menshoná den nan rekomendashon, pero no t'asina pasobra e regla ta bisa klaramente ku e mester kuminsa konta sobrá dje kastigu ora e prezu kuminsa partisipa n'e programa di verlòf.

I esei ta nifiká ku di akuerdo ku e loke nan ta yama e desishon e prezu no ta bin na konsiderashon pa haña verlòf kondishonal ku banchi elektroniko. Ta for di e momento e intento pa logra su libertat temporal a noufragá.
I den e fase ku e kaso tabata, Korte no ta opiná riba e fundamentu huridiko dje petishon.